

# คู่มือประกันสุขภาพพลเมืองเขตเอโดะกว่า

## 1 ระบบประกันของประเทศญี่ปุ่น

สำหรับบุคคลทุกคนที่อาศัยในประเทศญี่ปุ่นจำเป็นต้องเข้าสู่ระบบประกันทางการแพทย์สาธารณะ ระบบประกันการแพทย์สาธารณะนั้นประกอบด้วย ประกันที่ทำงานในบริษัทและบุคคลในครอบครัวสามารถเข้าได้ (ประกันที่ทำงาน) และประกันสุขภาพพลเมืองที่บริหารงานโดยเขตและหมู่บ้าน (ประกันท้องถิ่น) สำหรับบุคคลอื่นนอกจากผู้ที่เข้าระบบประกันบริษัท ทุก ๆ คนจะต้องเข้าระบบประกันสุขภาพพลเมือง (ประกันพลเมือง)

## 2 คุณสมบัติของการเข้าระบบประกัน

ผู้ที่เข้ามาอาศัยในเขตเอโดะกว่าโดยมีสถานะการอาศัยมากกว่า 3 เดือนและขึ้นทะเบียนคนประชากรทุกคนจำเป็นต้องเข้าสู่ระบบประกัน

สุขภาพพลเมือง

อย่างไรก็ตามผู้ที่มิคุณสมบัติที่กำหนดด้านล่างไม่สามารถเข้าระบบได้

1. ผู้ที่เข้าระบบประกันสุขภาพอื่น เช่น ระบบการรักษาพยาบาลของบริษัทหรือของผู้สูงอายุ
2. ผู้ที่สามารถเข้าระบบประกันได้จากการที่บุคคลในครอบครัวทำงานในบริษัท
3. ผู้ที่ได้รับการช่วยเหลือขั้นต่ำจากสวัสดิการสังคม
4. ใบอนุญาตสถานะการอยู่อาศัยที่เป็น "กิจกรรมพิเศษ" สำหรับผู้ที่เข้าประเทศเพื่อมาทำการรักษาโรคหรือเพื่อการท่องเที่ยวและผู้ติดตาม



## 3 เมื่อเป็นผู้ที่เข้าระบบประกันสุขภาพพลเมือง

### 1) ใ้ได้รับบัตรประกันสุขภาพพลเมือง (บัตรประกัน)

ผู้ที่เข้าระบบประกันพลเมืองจะได้รับบัตรประกันสุขภาพพลเมือง (บัตรประกัน) 1 ใบต่อ 1 คน

บัตรประกันนั้นเป็นสิ่งสำคัญที่เป็นหลักฐานยืนยัน

ว่าเป็นผู้ที่เข้าระบบประกัน เมื่อจะเข้า ทำการรักษาพยาบาลที่สถานรักษาพยาบาล

เมื่อไปที่สถานรักษาพยาบาลจำเป็นต้องนำไปด้วยทุกครั้ง อีกทั้งบัตรประกันนี้ไม่สามารถ

ให้ผู้อื่นหรือยืมของผู้อื่นได้ (มีความผิดทางกฎหมาย)

### 2) มีหน้าที่ที่จะต้องชำระค่าประกัน

ผู้ที่เข้าระบบประกันพลเมือง ต้องชำระค่าประกันแปรตามจำนวนคนและรายได้ เป็นระบบ ที่ผู้ที่อยู่ในระบบประกันพลเมืองจะชำระค่าประกัน และรับเงินช่วยเหลือการรักษาพยาบาล เมื่อเข้าระบบประกันสุขภาพพลเมือง จะมี "สิทธิ" ที่จะรับการรักษาพยาบาล และมี "หน้าที่" ที่จะต้องชำระค่าประกันเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน กรุณาช่วยกันชำระค่าประกันตรงตามกำหนดเวลา



## 4 ระบบประกันการพยาบาล

สำหรับเนื้อหาการรับบริการพยาบาล กรุณาติดต่อแผนกประกันการพยาบาลที่หมายเลข (03-5662-0309)

ระบบประกันการพยาบาล เป็นระบบบริการที่ช่วยให้ผู้ที่มีความจำเป็นต้องได้รับการดูแลพยาบาลสามารถใช้ชีวิตด้วยตนเองได้โดยอุ่นใจ สำหรับคนต่างชาติที่อยู่ในญี่ปุ่นมากกว่า 3 เดือนและมีอายุเกิน 40 ปีทุกท่านจำเป็นต้องเข้าสู่ระบบประกันการพยาบาล และต้องชำระค่าประกัน

- \* ผู้ที่อายุตั้งแต่ 40 ปีถึง 64 ปี : ชำระ "ส่วนค่าการพยาบาล" พร้อมกับค่าประกันสำหรับระบบประกันสุขภาพพลเมือง
- \* ผู้ที่อายุเกิน 65 ปี : ชำระจากเงินบำนาญหรือจะชำระโดยใช้ใบนำการชำระเงินซึ่งถูกส่งจากเขตแยกต่างหาก



## 5 กรณีที่ต้องทำเรื่องยื่น

ในกรณีดังต่อไปนี้ให้ดำเนินการทำเรื่องเข้าระบบประกันที่แผนกพลเมืองเขต หรือติดต่อที่หน่วยเงินประกันและบำนาญของแต่ละหน่วยงาน ภายใน 14 วัน

### ◆ ในขณะทำการยื่น กรุณานำบัตรประจำตัวสถานะอาศัย หนังสือเดินทาง และบัตรหมายนับเบอร์ (บัตรแดง) มาด้วย

\* สำหรับบุคคลมาศึกษาต่อในระยะสั้น กรุณานำบัตรประจำตัวสถานะอาศัย หนังสือเดินทางมาด้วย

#### 5-1 การทำเรื่องยื่นเข้าระบบประกัน

ในกรณีตรงตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้จะสามารถเข้าระบบประกันสุขภาพพลเมือง

- 1) เมื่อย้ายเข้ามา หรือเมื่อเข้าประเทศมาอยู่ ในเขตเอโดะกว่า
- 2) กรณีที่ยกเลิกระบบประกันบริษัท (จำเป็นต้องมีใบรับรองการเสียสถานภาพ หรือใบรับรองการลาออก)
- 3) ผู้ที่เลิกรับการช่วยเหลือขั้นต่ำจากสวัสดิการสังคม (จำเป็นต้องแสดงเอกสารแจ้งเรื่องการยกเลิกความช่วยเหลือ)
- 4) กรณีที่มีเด็กเกิด (จำเป็นต้องมีสมุดบันทึกมารดาและบุตร)

\* ในกรณีที่บุคคลในครอบครัวเข้าระบบประกันอยู่แล้ว กรุณานำบัตรประกันนั้นมา

ส่วนในกรณีที่เป็นผู้เข้าระบบประกันครั้งแรก กรุณานำสมุดบัญชีเงินฝากสำหรับโอนเงินประกัน ตราประทับที่ใช้ในสมุดเงินฝาก และบัตรเอทีเอ็มมาด้วย

#### 5-2 การทำเรื่องยื่นออกจากระบบประกัน

ในกรณีตรงตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้จะทำให้พ้นสภาพการเป็นผู้ที่อยู่ในระบบพลเมือง กรุณาทำเรื่องและคืนบัตรประกัน

- 1) กรณีออกนอกเขต หรือเมื่อย้ายออกนอกประเทศ
- 2) เมื่อเข้าระบบประกันสุขภาพอื่นเช่นของบริษัท (กรุณานำบัตรประกันสุขภาพอื่นเช่นของบริษัทมาแสดง)
- 3) ผู้ที่ได้รับการช่วยเหลือขั้นต่ำจากสวัสดิการสังคม (กรุณานำเอกสารแจ้งเรื่องการเริ่มรับความช่วยเหลือมาแสดง)
- 4) เมื่อเสียชีวิต

#### 5-3 การทำเรื่องอื่น ๆ

- 1) เมื่อเปลี่ยนเจ้าของบ้าน ชื่อ ที่อยู่ และเมื่อได้สัญชาติญี่ปุ่น (\*)
- 2) เมื่อเปลี่ยนแปลงหรือขยายระยะเวลาการอยู่อาศัย
- 3) เมื่อทำคืนบัตรประกันหาย

\* กรณีตรงตามเงื่อนไข 1 ในตอนที่ยื่นเรื่องให้เจ้าหน้าที่ทะเบียนประชากร จำเป็นจะต้องทำเรื่องแก้ไขข้อมูลบัตรประกันใหม่ไปพร้อมกัน



## 6 ถ้าย้ายเรื่องเข้าระบบประกันข้า

ถ้าต้องเข้าระบบประกันพลเมืองแต่ทำเรื่องเข้าระบบประกันข้า ต้องชำระค่าประกันย้อนหลัง การที่ไม่มีบัตรประกันอาจจะทำให้ต้องจ่ายค่ารักษาพยาบาลเองเต็มจำนวน

## 7 ถ้าทำเรื่องออกจากระบบประกันข้า

ถ้าสิ้นสุดสถานะการประกันสุขภาพพลเมืองแล้วแต่ยังมีบัตรประกันอยู่ แล้วได้นำบัตรประกันไปใช้ในกรณีนี้จะต้องคืนค่าช่วยเหลือการรักษายาบาลให้แก่เขตเอโดะดีกว่า นอกจากนี้ในกรณีที่เข้าระบบประกันของที่ทำงาน แต่ไม่ได้ทำเรื่องออกจากระบบประกันพลเมืองจะทำให้เกิดการจ่ายค่าประกันสุขภาพของที่ทำงานและค่าประกันสุขภาพพลเมืองซ้ำซ้อน ถ้าไม่อยู่ในสถานะที่เป็นผู้เข้าระบบประกันสุขภาพพลเมืองแล้ว ให้รับทำเรื่องออกจากระบบโดยทันที

ในกรณีดังต่อไปนี้ ถึงแม้ว่าจะมีบัตรประกันก็ไม่สามารถใช้ในสถานพยาบาลได้ ถึงแม้ว่าจะสามารถใช้ได้ ก็จำเป็นจะต้องคืนเงินส่วนที่ทางเขตเอโดะดีกว่าจ่ายให้สถานพยาบาลไป

- 1) เมื่อบัตรประกันหมดอายุ
- 2) เมื่อสถานะของวีซ่า (ช่วงเวลา) หมดอายุลง
- 3) เมื่อที่อยู่เปลี่ยนไปเป็นเขตอื่น

บัตรประกันจะไม่สามารถใช้ได้โดยให้มีผลนับย้อนไปตั้งแต่วันที่ที่อยู่ได้ถูกเปลี่ยนกรณเข้าระบบประกันของท้องถิ่นที่ย้ายไป



## 8 ค่าประกันสำหรับระบบประกันพลเมืองคือ

การชำระค่าประกันจะเริ่มตั้งแต่เดือนที่ได้รับสถานะการเข้าสู่ระบบประกันพลเมือง ไม่ใช่วันที่ทำเรื่องขอ ในกรณีที่ยื่นเรื่องเข้าประกันข้าจะต้องจ่ายค่าประกันย้อนหลัง

ผู้ที่เข้าระบบประกันพลเมืองมีหน้าที่ที่จะต้องชำระค่าประกัน



## 9 วิธีคำนวณค่าประกันสุขภาพพลเมือง (ปีงบประมาณ 2017)

คำนวณจากรายได้ตั้งแต่วันที่ 1 เดือนมกราคม ปี 2016 ถึง วันที่ 31 ธันวาคม ปี 2016 ในเดือนมิถุนายน

1) ค่าประกันสุขภาพส่วนการรักษายาบาล (งบประมาณประกันสุขภาพจากงบประมาณพื้นฐาน)

<อัตราจากส่วนรายได้>  
รายได้รวมของผู้ประกัน ทุกคนในปี 2016 (\*) × 7.47% + <อัตราส่วนเฉลี่ย>  
จำนวนผู้ประกัน × 38,400 เยน = ค่าประกันสุขภาพส่วนการรักษายาบาลปี (ตั้งแต่ เดือนเมษายนถึงเดือนมีนาคมปีถัดไป)  
★อัตราที่มากที่สุดคือปี 540,000 เยน

2) ค่าประกันสุขภาพส่วนเงินช่วยเหลือผู้สูงอายุ (จากงบช่วยเหลือระบบการรักษายาบาลผู้สูงอายุ)

<อัตราจากส่วนรายได้>  
รายได้รวมของผู้ประกัน ทุกคนในปี 2016 (\*) × 1.96% + <อัตราส่วนเฉลี่ย>  
จำนวนผู้ประกัน × 11,100 เยน = ค่าประกันสุขภาพส่วนช่วยเหลือรายปี (ตั้งแต่ เดือนเมษายนถึงเดือนมีนาคมปีถัดไป)  
★อัตราที่มากที่สุดคือปี 190,000 เยน

3) ค่าประกันสุขภาพส่วนการพยาบาล (ค่าประกันส่วนการพยาบาลสำหรับผู้มีอายุตั้งแต่ 40ถึง64ปี)

<อัตราจากส่วนรายได้>  
รายได้รวมของผู้ประกัน ทุกคนที่มีอายุ 40ถึง64ปีในปี 2016 (\*) × 1.50% + <อัตราส่วนเฉลี่ย>  
จำนวนผู้ประกัน × 15,600 เยน = ค่าประกันสุขภาพส่วนพยาบาลรายปี (ตั้งแต่ เดือนเมษายนถึงเดือนมีนาคมปีถัดไป)  
★อัตราที่มากที่สุดคือปี 160,000 เยน

ผลรวมของ 1) ถึง 3) เป็นอัตราค่าประกันสุขภาพพลเมืองรายปี

\* รายได้ที่นำมาใช้คำนวณนั้นคือรายได้ทั้งหมดในปีที่ผ่านมาหักออกด้วยค่าลดหย่อนพื้นฐาน 330,000 เยน

> ในกรณีที่ครัวเรือนใดมีรายรับในปีที่ผ่านมาต่ำกว่าค่ามาตรฐานที่กำหนดไว้ ค่าประกันสุขภาพถูกปรับให้ลดลง โดยจะพิจารณาจากรายได้รวมของทั้งครัวเรือน

> ในกรณีที่ปีที่ผ่านมา (วันที่ 1 เดือนมกราคม ถึง วันที่ 31 ธันวาคม ปี 2016) ไม่มีรายได้ในประเทศญี่ปุ่นจะไม่มีค่าประกันในส่วนค่าอัตราส่วนรายได้ ตั้งแต่ปี 2 ค่าประกันจะสูงขึ้นขึ้นอยู่กับรายได้ในปีก่อนหน้า

> สำหรับผู้ที่ไม่มีรายได้ (เช่นนักศึกษา) ก็จำเป็นที่จะต้องแสดงภาษีพลเมืองพิเศษ และภาษีเขต การแสดงภาษีให้ดำเนินการที่เขตของที่อยู่ ณ วันที่ 1 เดือนมกราคม ในปีนั้นปี

> ในปีงบประมาณ (วันที่ 1 เดือนเมษายน ปี 2017 ถึง วันที่ 31 มีนาคม ปี 2018) ถ้าจำนวนผู้เข้าระบบประกันเกิดการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องจากการเพิ่ม หรือการออกค่าประกันจะคำนวณ ตามรายเดือน จะมีกรเรียกเพิ่ม หรือคืนค่าประกัน

> สำหรับผู้ที่ย้ายที่อยู่เข้ามาและเข้าสู่ระบบประกันของเขตเอโดะดีกว่า จะมีการตรวจสอบค่าภาษีท้องถิ่นของปีที่ผ่านมาจากสำนักงานเขตของที่อยู่เดิม โดยหลังจากได้คำตอบแล้วจะทำการคำนวณค่าประกันใหม่ และจะทำการแจ้งให้ทราบ ซึ่งอาจทำให้ค่าประกันของผู้ที่ย้ายเข้ามาที่มีการเปลี่ยนแปลงภายหลังได้

> ค่าประกันจะเริ่มการชำระตั้งแต่วันที่ 1 เดือนสิงหาคม ปี 2017 เป็นต้นไป โดยตัวอย่างเช่น ถ้าลาออกจากบริษัทในเดือนมกราคม แต่ทำการยื่นคำร้องการเข้าระบบเดือนสิงหาคม ค่าประกันจะมีได้เริ่มที่เดือนสิงหาคม ซึ่งเป็นเดือนที่ทำการยื่นคำร้อง แต่จะเริ่มนับตั้งแต่วันที่ 1 เดือนมกราคม

\* จะสามารถเรียกให้ชำระย้อนหลังได้นานที่สุดเป็นเวลา 2 ปี





## 10 วิธีการชำระค่าประกัน

ค่าประกันใน 1 ปี (เดือนเมษายน ถึงมีนาคมรวม 12 เดือน) จะแบ่งชำระ 10 ครั้งตั้งแต่เดือนมิถุนายน ถึงเดือนมีนาคม การชำระเงินนั้น กรุณาทำโดยการโอนเงินผ่านบัญชี หรือถ้ามีบัตรประกันและบัตรเอทีเอ็มของสถาบันการเงินที่ระบุไว้ด้านล่าง มายื่นที่หน่วยบริการประกันและปานาญ ของสำนักงานเขตหรือสำนักงานต่างๆ จะสามารถทำการลงทะเบียนการขอโอนเงินผ่านบัญชีที่นั่นได้เลย [สถาบันการเงินที่สามารถใช้ได้]

ธนาคารมิสึโฮะ ธนาคารมิตสึบิชิโตเกียวUFJ ธนาคารมิตซูบิชิโตโม ธนาคารริโซน่า เครดิตแบงก์อาซาฮี เครดิตแบงก์โตเกียว เครดิตแบงก์โคะมัตสึกาวา ธนาคารไประษณีย์ โดยสามารถส่งใบคำร้องขอการโอนเงินผ่านบัญชี (ไปรษณีย์บัตรเฉพาะ) ในกรณีที่ใช้สถาบันการเงินที่ไม่ได้ระบุไว้ข้างต้น กรุณายื่นใบคำร้องขอโอนเงินผ่านบัญชี (ไปรษณีย์บัตรเฉพาะ) และส่วนของ 1 ปี จำนวนรวม 5 ใบ ในเดือนตุลาคมจะส่งส่วนของเดือนตุลาคมถึงธันวาคมรวม 3 ใบ และในเดือนมกราคมจะส่งส่วนของเดือนมกราคมถึงมีนาคม 3 ใบ ให้แก่เจ้าบ้าน

กรุณาชำระเงินที่ ร้านสะดวกซื้อ หรือสถาบันการเงินต่างๆ สำหรับผู้ที่เข้าระบบประกันทั้งหมดซึ่งในครัวเรือนมีผู้อาศัยอายุตั้งแต่ 65 ปีถึงต่ำกว่า 75 ปี ค่าประกันตามกฎหมายแล้ว ให้ทำการชำระจากเงินปานาญของเจ้าบ้าน

## 11 ถ้าไม่ชำระค่าประกัน

### 1) การส่งจดหมายขอร้อง เอกสารแจ้งเดือน

ในกรณีที่ไม่มีชำระค่าประกันภายในกำหนดเวลา จะทำการส่งจดหมายขอร้อง หรือเอกสารแจ้งเดือน สำหรับเขตเอโดะเกินกว่าการตรวจสอบการชำระเงินนั้นใช้เวลาประมาณ 2 สัปดาห์ ในระหว่างการตรวจสอบอาจทำให้เกิดการแจ้งเตือนขึ้นได้โปรดทำความเข้าใจ

### 2) การเปลี่ยนเป็นใบประกันผู้เช่าประกันระยะสั้น

ถ้าไม่ชำระค่าประกัน จะถูกเปลี่ยนสถานะจากผู้เช่าประกันปกติเป็นผู้เช่าประกันที่มีระยะประกันสั้นกว่าปกติ ในการเปลี่ยนแปลงใบประกัน จำเป็นต้องมาทำเรื่องที่หน่วยบริการ

### 3) การส่งเอกสารแสดงสถานะ

ในกรณีที่ไม่มีเหตุการณพิเศษ หรืออุบัติเหตุ แต่หยุดชำระค่าประกัน จะมีการส่งเอกสารแสดงสถานะ ในกรณีนี้คำปรึกษาพยาบาล ของสถานพยาบาลที่เกิดขึ้นในช่วงนี้จะต้องทำการชำระเองทั้งหมด

### 4) การระงับการจ่ายค่าชดเชยประกัน

ในกรณีที่ไม่มีชำระค่าประกันอย่างต่อเนื่อง จะทำการระงับการจ่ายค่าชดเชยประกันทั้งหมดหรือบางส่วน เพื่อจ่ายค่าประกันที่ค้างชำระ

### 5) การดำเนินการเรียกชำระเงินค้างชำระประกัน

ในกรณีที่ครัวเรือนไม่ชำระค่าประกันอย่างต่อเนื่อง ตามกฎหมายแล้วอาจมีการดำเนินการ เรียกชำระเงินค้างชำระประกัน (หักจาก เงินออม เงินเดือน ค่าประกันชีวิต และทรัพย์สิน) ค่าประกันชีวิต และทรัพย์สิน)

ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการชำระเงิน กรุณาปรึกษาโดยเร็ว



## 12 คำรักษาพยาบาลที่ระบบประกันพลเมืองไม่ครอบคลุม

ในกรณีดังต่อไปนี้ จำเป็นต้องชำระค่ารักษาพยาบาลเองทั้งหมด โปรดระวัง

- การตรวจสุขภาพ การตรวจสุขภาพหมู่คณะ ● การฉีดวัคซีนป้องกัน ● การตั้งครรภ์ปกติ การคลอด
- การบาดเจ็บในขณะทำงานหรือในขณะเดินทางไปทำงาน (สำหรับการรักษาการบาดเจ็บที่เกิดจากอุบัติเหตุทางการจราจร จำเป็นที่จะต้องยื่นทำเรื่อง)
- สำหรับการรักษาในสถานพยาบาลการจัดกระดูก การตัดกระดูก การนวด การฝังเข็มและลมยา อาจมีกรณีที่ไม่สามารถใช้การประกันสุขภาพพลเมืองได้

## 13 คำร้องขอคำรักษาพยาบาลในต่างประเทศ

ในกรณีที่ทำการตรวจรักษาพยาบาลกรณีฉุกเฉินที่มีอาจหาลูกเสี่ยงได้ในต่างประเทศ กรุณานำ

1. เอกสารรับรองเนื้อหาการรักษา (จำเป็นต้องแปลเอกสารแปลเป็นภาษาญี่ปุ่น)
2. ใบเสร็จรับเงินที่แสดงรายการคำรักษาพยาบาล (จำเป็นต้องแปลเอกสารเป็นภาษาญี่ปุ่น)
3. ใบเสร็จรับเงิน (จำเป็นต้องแปลเอกสารเป็นภาษาญี่ปุ่น)
4. บัตรประกัน
5. ตราประทับของเจ้าบ้าน
6. เอกสารที่ระบุหมายเลขบัญชีของเจ้าบ้าน
7. หนังสือเดินทาง
8. เอกสารที่แสดงหมายเลขเบอร์ (หมายเลขประจำตัว)
9. สิ่งที่ใช้ยืนยันตัวตนได้

มาเพื่อยื่นคำร้องหลังจากกลับประเทศ

- \* จำนวนเงินช่วยเหลือจากระบบประกันสังคมพลเมืองนั้นให้เปรียบเทียบและจะเลือกค่าที่น้อยกว่าจากค่าพยาบาลจริงที่ชำระในต่างประเทศกับ ค่าประมาณค่าใช้จ่ายในกรณีที่รักษาในประเทศญี่ปุ่น
- \* ไม่มีเงินช่วยเหลือในกรณีที่ตั้งใจไปต่างประเทศเพื่อทำการรักษา

## 14 เงินช่วยเหลือคลอดบุตร (420,000 เยน)

เมื่อผู้ที่เข้าสู่ระบบประกัน คลอดบุตร (ตั้งท้องเกิน 85 วัน) เงินช่วยเหลือคลอดบุตรจะให้แก่เจ้าบ้าน ในกรณีที่เจ้าบ้านสามารถได้รับเงินช่วยเหลือคลอดบุตร จากประกันสุขภาพอื่น สามารถยื่นขอที่ระบบประกันนั้นๆ ในกรณีที่ทำการคลอดในต่างประเทศให้ทำเรื่องขอรับเงินหลังจากผู้คลอดกลับประเทศแล้ว

### [ ระบบการชำระเงินโดยตรงและการรับเงินแทนของเงินช่วยเหลือคลอดบุตร ]

เป็นระบบที่การประกันสุขภาพพลเมืองจะทำการจ่ายเงินช่วยเหลือคลอดบุตรโดยตรงให้แก่สถานพยาบาล ในกรณีที่ค่าใช้จ่ายในการคลอดบุตรเกิน 420,000 เยน กรุณาจ่ายส่วนต่างที่เกินให้แก่สถานพยาบาล ในกรณีที่มีความประสงค์กรุณาติดต่อสถานพยาบาลที่จะทำการคลอดโดยตรง (อาจมีสถานพยาบาลบางสถานที่ไม่ได้เข้าร่วมระบบการชำระเงินโดยตรงและการรับเงินแทน)

### [ ในกรณีที่ไม่ใช่ระบบการชำระเงินโดยตรงและการรับเงินแทน ]

ภายหลังจากคลอดบุตร ให้ผู้ที่เป็นเจ้าบ้านทำการยื่นคำร้องขอเงินช่วยเหลือคลอดบุตร โดยจะทำการโอนเงินนี้ไปที่บัญชีของเจ้าบ้าน (จะได้รับเงินภายหลังจากวันที่ยื่นคำร้องประมาณ 1 เดือน)

### เอกสารที่จำเป็นสำหรับการยื่นคำร้อง

- สมุดบันทึกสุขภาพมารดาและบุตร  
\*ในกรณีคลอดบุตรในต่างประเทศ ต้องใช้พาสปอร์ตของผู้ที่คลอด และใบรับรองการคลอดบุตร(จำเป็นต้องแปลเป็นภาษาญี่ปุ่น)
- ใบเสร็จรับเงินหรือใบแสดงรายการของค่าใช้จ่ายในการคลอดบุตร เป็นต้น
- เอกสารการตกลงที่จะไม่ใช่ระบบการชำระเงินโดยตรงระหว่างสถานพยาบาลกับเจ้าบ้าน
- ใบประกัน
- ตราประทับ
- เอกสารที่แสดงหมายเลขบัญชีของเจ้าบ้าน
- สิ่งที่ใช้ยืนยันตัวตนได้



### ข้อควรระวัง!!

สำหรับคาร์กษาพยาบาลในต่างประเทศ เงินช่วยเหลือคลอดบุตร การรับเงินนั้นถ้าเกิน 2 ปีจะไม่สามารถทำเรื่องขอได้ เมื่อออกนอกประเทศ โดยตรวจสอบย้อนหลังพบว่าสถานะการประกันพลเมืองได้สิ้นสุดไปก่อนแล้ว จะไม่สามารถรับเงินประกันได้

## 15 การตรวจสุขภาพพลเมืองโดยระบบประกันสุขภาพ

- การตรวจสุขภาพพลเมือง (การตรวจสุขภาพที่กำหนด การแนะนำเกี่ยวกับสุขภาพที่กำหนด) สำหรับผู้ที่เข้าระบบประกันที่มีอายุตั้งแต่ 40 ปีถึงต่ำกว่า 74 ปีเพื่อป้องกันโรคภัยในชีวิตประจำวันสามารถทำการตรวจสุขภาพโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โดยจะทำการแจกบัตรตรวจสุขภาพให้กับผู้ที่อยู่ในเงื่อนไข  
\* สถานที่และช่วงเวลาในการตรวจสุขภาพจะแตกต่างกันตามอายุ

## 16 สำหรับนักเรียนต่างชาติทุกคน

- 1) บัตรประกันจะสามารถใช้ได้เฉพาะระยะตามอายุของใบอนุญาตสถานะการอยู่อาศัยเท่านั้น ในกรณีที่ใบอนุญาตสถานะการอยู่อาศัยหมดอายุจะไม่สามารถใช้บัตรประกันสุขภาพได้ ในกรณีที่ต่ออายุใบอนุญาตสถานะการอยู่อาศัยจำเป็นต้องทำเรื่องต่ออายุบัตรประกัน
- 2) ไม่สามารถใช้บัตรประกันได้ถ้าไม่ชำระค่าประกันสุขภาพ สำหรับนักเรียนต่างชาติถ้าไม่ทำการชำระเงินประกัน อาจมีการดำเนินการตามทีระบในหัวข้อที่ 11 กรุณาอย่าเสี่ยงการชำระค่าประกัน
- 3) ภายหลังจากเข้าประเทศ ในปีที่ถัดไปไม่ว่าจะมีรายได้หรือไม่ก็ตาม จำเป็นจะต้องยื่นคำยืนยันไปยังแผนกภาษีเทศบาลในช่วงกลางเดือนกุมภาพันธ์ ถึงวันที่ 15 เดือนมีนาคมของทุกปี ในกรณีที่ไม่ได้ยื่นคำร้อง จะทำให้ไม่สามารถรับส่วนลดเบี้ยประกันสุขภาพ และไม่สามารถคำนวณค่าประกันอย่างถูกต้อง

### ช่องทางการติดต่อ

หน่วยประกันและบำนาญ ฝ่ายพลเมือง สำนักงานเขต	03-5662-6823
หน่วยประกันและบำนาญ สำนักงานโคมัตสึกาวา	03-3683-5185
หน่วยประกันและบำนาญ สำนักงานคะไซ	03-3688-0438
หน่วยประกันและบำนาญ สำนักงานโคอิวะ	03-3657-7876
หน่วยประกันและบำนาญ สำนักงานโทบุ	03-3679-1128
หน่วยประกันและบำนาญ สำนักงานชิชิโบเนะ	03-3678-6116
หน่วยหลักฐานการประกันสุขภาพพลเมือง ฝ่ายประกันการรักษาพยาบาล สำนักงานเขต	03-5662-0560
หน่วยจ่ายประกันสุขภาพพลเมือง ฝ่ายประกันการรักษาพยาบาล สำนักงานเขต	03-5662-8053
หน่วยเก็บเบี้ยประกัน ฝ่ายประกันการรักษาพยาบาล สำนักงานเขต	03-5662-0795
หน่วยงานประกัน แผนกประกันสุขภาพสำนักงานเขต	03-5662-0623
หน่วยงานทั่วไป ฝ่ายประกันการรักษาพยาบาล สำนักงานเขต	03-5662-0540